UGREEN

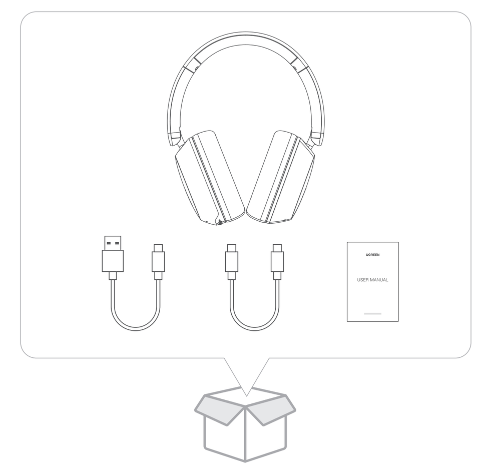
UGREEN HiTune Max5c
Hybrid Active Noise-Cancelling Headphones

Model：HP203

User Manual | Benutzerhandbuch
Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'Utente
Руководство Пользователя | 取扱説明書 | 用户手册
دليل المستخدم | Handleiding | Användarmanual
Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário

Package Contents

DE: Lieferumfang | **FR:** Contenu de l'Emballage | **ES:** Contenidos del Paquete | **IT:** Contenuto del Pacco
RU: В упаковке | **JP:** パッケージ内容 | **CN:** 包装清单 | **AR:** محتويات الحزمة | **NL:** Package Contents
SE: Innehåll i paketet | **PL:** Zawartość opakowania | **TR:** Paket İçeriği | **BP:** Conteúdo da Embalagem



Specifications

DE: Spezifikationen | **FR:** Spécifications | **ES:** Especificaciones | **IT:** Specifiche
RU: Технические характеристики | **JP:** 製品仕様 | **CN:** 产品参数 | **AR:** تحديد | **NL:** Specificaties
SE: Specifikationer | **PL:** Specyfikacja | **TR:** Spesifikasyon | **BP:** Especificações

Product Name	UGREEN HiTune Max5c Hybrid Active Noise-Cancelling Headphones
Model	HP203
Bluetooth Version	5.4
Frequency Band	2400MHz-2483.5MHz
Max. RF Output Power	4dBm
Transmission Distance	10m/33ft Max (no blocking)
Bluetooth Profile	HFP/AVRCP/A2DP/BLE/SPP
Codecs	AAC/SBC/LDAC
Frequency Response	20Hz-40kHz
Charging Port	USB-C
Battery Type	Polymer lithium-ion battery
Battery Capacity	600mAh 3.7V (2.22Wh)
Limited Charging Voltage	5.25V⎓
Charging Input	5V⎓600mA
Charging Time	About 1.5 hours
Operating Time	About 75 hours (ANC OFF) About 45 hours (ANC ON)
Statistics pertaining to battery life taken from UGREEN lab, and were tested using the AAC codec at 60% volume in normal mode.	

Product Overview

DE: Produktübersicht | **FR:** Présentation du Produit | **ES:** Descripción del Producto | **IT:** Panoramica del Prodotto
RU: Общая информация | **JP:** 製品紹介 | **CN:** 产品展示 | **AR:** نظرة عامة على المنتج | **NL:** Productoverzicht
SE: Produktöversikt | **PL:** Przegląd produktów | **TR:** Ürüne Genel Bakış | **BP:** Visão Geral

1
EN: Volume Up/Next Track
DE: Lautstärke erhöhen/Nächster Titel
FR: Augmenter le Volume/Piste Suivante
ES: Subir Volumen/Siguiente Pista
IT: Volume su/Traccia successiva
RU: Увеличение Громкости / Следующий Трек
JP: 音量上げ/次の曲
CN: 音量加键/下曲键
AR: زر رفع مستوى الصوت/الأغنية التالية
NL: Volume omhoog/Volgend nummer
SE: Volym upp/Nästa låt
PL: Zwiększanie głośności/Następny utwór
TR: Sesi Artırma/Sonraki parça
BP: Aumentar volume/Faixa seguinte

2
EN: Volume Down/Previous Track
DE: Lautstärke verringern/Vorheriger Titel
FR: Diminuer le Volume/Piste Précédente
ES: Bajar Volumen/Pista Anterior
IT: Volume giù/Traccia precedente
RU: Уменьшение Громкости / Предыдущий Трек
JP: 音量下げ/前の曲
CN: 音量减键/上曲键
AR: خفض مستوى الصوت/الأغنية السابقة
NL: Volume omlaag/vorig nummer
SE: Volym ner/föregående låt
PL: Zmniejszanie głośności/Poprzedni utwór
TR: Ses Kısma/Önceki parça
BP: Diminuir volume/faixa anterior

3
EN: Multi-function Button
DE: Multifunktionstaste
FR: Bouton Multifonction
ES: Botón Multifunción
IT: Tasto Multifunzione
RU: Многофункциональная Кнопка
JP: マルチファンクションボタン
CN: 多功能键
AR: زر متعدد الوظائف
NL: Multifunctionele knop
SE: Flerfunktionsknapp
PL: Przycisk wielofunkcyjny
TR: Çok fonksiyonlu düğme
BP: Botão multifunções

4
EN: Bluetooth Indicator
DE: Bluetooth-Anzeige
FR: Indicateur Bluetooth
ES: Indicador de Bluetooth
IT: Spia del Bluetooth
RU: Индикатор Bluetooth
JP: Bluetoothインジケーター
CN: 蓝牙指示灯
AR: ضوء مؤشر بلوتوث
NL: Bluetooth-indicatielampje
SE: Bluetooth-indikator
PL: Wskaźnik Bluetooth
TR: Bluetooth göstergesi
BP: Indicador Bluetooth

5
EN: ANC Button
DE: ANC-Taste
FR: Bouton ANC
ES: Botón ANC
IT: Pulsante ANC
RU: ANC Кнопка
JP: ANCボタン
CN: ANC 键
AR: زر ANC
NL: ANC-knop
SE: ANC-knapp
PL: Przycisk ANC
TR: ANC düğmesi
BP: Botão ANC

6
EN: Microphone for Noise Cancellation/Call
DE: Mikrofon für Geräuschunterdrückung/Anruf
FR: Microphone avec Réduction de Bruit/Appel
ES: Micrófono para Cancelación de Ruido/Llamada
IT: Microfono per cancellazione rumore/Chiamata
RU: Микрофон для Шумоподавления/Вызова
JP: Microphone for Noise Cancellation/通話用マイク
CN: 降噪麦/通话麦
AR: الميكروفون لإلغاء الضوضاء/المكالمات
NL: Microfoon voor ruisonderdrukking/oproep
SE: Mikrofon för brusreducering/samtal
PL: Mikrofon z redukcją szumów/do połączeń
TR: Gürültü Engelleme/Çağrı için Mikrofon
BP: Microfone para cancelamento de ruído/chamada

7
EN: USB-C Port
DE: USB-C-Anschluss
FR: Port USB-C
ES: Puerto USB-C
IT: Porta USB-C
RU: USB-C Порт
JP: USB-C ポート
CN: USB-C 接口
AR: USB-C منفذ
NL: USB-C-poort
SE: USB-C-port
PL: Port USB-C
TR: USB-C Portu
BP: Porta USB-C

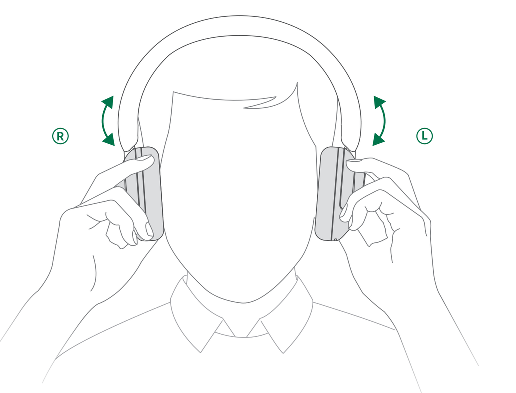
8
EN: Charging Indicator
DE: Ladeanzeige
FR: Indicateur de Charge
ES: Indicador de Carga
IT: Spia di carica
RU: Индикатор Зарядки
JP: 充電インジケーター
CN: 充电指示灯
AR: مؤشر الشحن
NL: Oplaadindicatielampje
SE: Laddningsindikator
PL: Wskaźnik ładowania
TR: Şarj göstergesi
BP: Indicador de carregamento

9
EN: Ventilation Tuning Hole
DE: Stimmloch zur Belüftung
FR: Trou de Réglage de la Ventilation
ES: Orificio de Sintonización de Ventilación
IT: Foro di regolazione della ventilazione
RU: Отверстие для Настройки Вентиляции
JP: Ventilation Tuning Hole
CN: 泄气调音孔
AR: فتحة ضبط التنفيس
NL: Ventilatie-afstemgat
SE: Ventilationsavstämningshål
PL: Otwór wentylacyjny strojenia
TR: Havalandırma Ayar Deliği
BP: Orifício de sintonização de ventilação

10
EN: Microphone for Noise Cancellation
DE: Mikrofon für Geräuschunterdrückung
FR: Microphone avec Réduction de Bruit
ES: Micrófono para Cancelación de Ruido
IT: Microfono per la cancellazione del rumore
RU: Микрофон для Шумоподавления
JP: Microphone for Noise Cancellation
CN: 降噪麦
AR: الميكروفون لإلغاء الضوضاء
NL: Microfoon voor ruisonderdrukking
SE: Mikrofon för brusreducering
PL: Mikrofon z redukcją szumów
TR: Gürültü Engelleme için Mikrofon
BP: Microfone para cancelamento de ruído

Wear and Adjust

DE: Tragen und Anpassen | **FR:** Utilisation et Ajustement | **ES:** Usar y Ajustar | **IT:** Indossare e Regolare
RU: Ношение и Регулировка | **JP:** ヘッドホンを装着する | **CN:** 耳机佩戴 | **AR:** ارتداء سماعات الرأس
NL: Dragen en afstellen | **SE:** Bära och justera | **PL:** Noszenie i regulacja | **TR:** Takma ve ayarlama
BP: Usar e ajustar



EN
Adjust the headband to properly fit your head, and match L/R earcups with your L/R ears respectively.

DE
Stellen Sie den Kopfbügel so ein, dass er richtig auf Ihrem Kopf sitzt, und passen Sie die linken und rechten Hörmuscheln an Ihre linken und rechten Ohren an.

FR
Ajustez le bandeau pour qu'il s'adapte correctement à votre tête et faites correspondre les oreillettes L/R avec vos oreilles L/R respectivement.

ES
Ajuste la diadema para que se ajuste correctamente a su cabeza y haga coincidir los auriculares L/R con sus orejas L/R respectivamente.

IT
Regolare l'archetto per adattarlo correttamente alla testa e abbinare i padiglioni auricolari S/D rispettivamente alle orecchie S/D.

RU
Отрегулируйте оголовье так, чтобы оно правильно прилегало к вашей голове, и совместите Левые / Правые наушники с вашими Левыми / Правыми ушами соответственно.

JP
ヘッドバンドを調整して頭に適切にフィットさせ、L/R のイヤーカップを L/R の耳にそれぞれ合わせます。

CN
请根据耳机上的"L"(左耳)和"R"(右耳)标志正确佩戴，并调整好头梁长度。

AR
يرجى ارتدائها بشكل صحيح وفقًا للعلامتين "L" (الأذن اليسرى) و"R" (الأذن اليمنى) الموجودة على سماعة الرأس، وضبط طول عصابة الرأس.

NL
Stel de hoofdband zo af dat deze goed op uw hoofd past en zorg dat de oorkussentjes L/R respectievelijk op uw oren L/R passen.

SE
Justera pannbandet så att det passar ditt huvud och matcha V/H-öronkåpor med respektive V/H-öron.

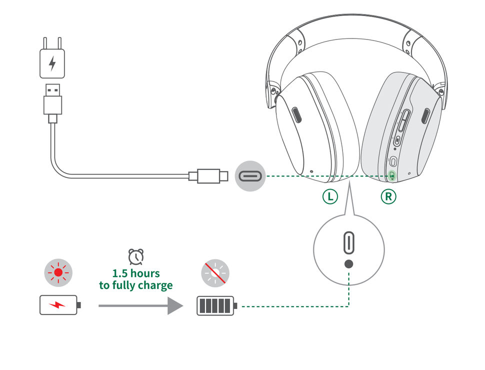
PL
Proszę wyregulować pasek tak, aby dobrze przylegał do głowy i dopasować odpowiednio słuchawki L/P.

TR
Kafa bandını başınıza tam oturacak şekilde ayarlayın ve L/R(sol/sağ) kulaklıkları L/R (sol/sağ) kulaklarınız ile eşleştirin sırasıyla.

BP
Ajuste a fita para a cabeça de modo a ficar bem ajustada à sua cabeça e faça corresponder os auriculares L/R às suas orelhas esquerda e direita, respetivamente.

Charging

DE: Aufladen | **FR:** Charge | **ES:** Cargando | **IT:** Ricarica | **RU:** Зарядка | **JP:** ヘッドホンを充電する | **CN:** 耳机充电
AR: شحن سماعة الرأس | **NL:** Opladen | **SE:** Laddar | **PL:** Ładowanie | **TR:** Şarj | **BP:** Carregamento



EN
1.5 hours to fully charge.

DE
1,5 Stunden für eine vollständige Aufladung.

FR
1,5 heure pour une charge complète.

ES
1,5 horas para cargarse completamente.

IT
1,5 ore per la ricarica completa.

RU
1.5 часа для полной зарядки.

JP
フル充電まで 1.5 時間

CN
充满约 1.5 小时

AR
1.5 ساعة للشحن الكامل

NL
1,5 uur om volledig op te laden.

SE
1,5 timmar för att ladda helt.

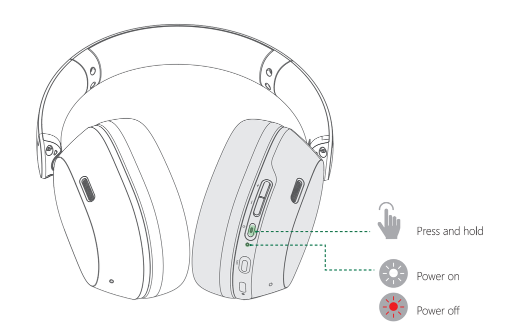
PL
1,5 godziny do pełnego naładowania.

TR
Tamamen şarj olması 1,5 saat.

BP
Uma hora e meia para carregar completamente.

Powering On/Off

DE: Einschalten/Ausschalten | **FR:** Allumer/ Éteindre | **ES:** Encendido/Apagado | **IT:** AAccensione/Spegnimento
RU: Питания Вкл. / Выкл | **JP:** 電源オン/オフ | **CN:** 开/关机 | **AR:** تشغيل وإيقاف | **NL:** In/uitschakelen
SE: Slår på/av | **PL:** Włączanie/wyłączanie zasilania | **TR:** Açma/Kapama | **BP:** Ligar/desligar



EN
Power on: press and hold " ⏻ " for 2s till the white indicator turns on for 1s
Power off: press and hold " ⏻ " for 3s till the red indicator turns on for 1s

DE
Einschalten: Halten Sie die " ⏻ " 2 Sekunden lang gedrückt, bis die weiße Anzeige 1 Sekunde lang leuchtet.
Ausschalten: Halten Sie die " ⏻ " 3 Sekunden lang gedrückt, bis die rote Anzeige 1 Sekunde lang leuchtet.

FR
Allumer : appuyez et maintenez le « ⏻ » pendant 2s jusqu'à ce que le voyant blanc s'allume pendant 1s
Éteindre : appuyez et maintenez le « ⏻ » pendant 3s jusqu'à ce que le voyant rouge s'allume pendant 1s

ES
Encendido: mantenga presionado " ⏻ " durante 2 segundos hasta que el indicador blanco se encienda durante 1 segundo
Apagado: mantenga presionado ⏻ " durante 3 segundos hasta que el indicador rojo se encienda durante 1 segundo

IT
Accensione: tenere premuto il " ⏻ " per 2 sec finché la spia bianca non si accende per 1 sec
Spegnimento: tenere premuto il " ⏻ " per 3 sec finché la spia rossa non si accende per 1 sec

RU
Включение питания: нажмите и удерживайте " ⏻ " в течение 2 секунд, при этом белый индикатор будет гореть в течение 1 секунды
Выключение питания: нажмите и удерживайте " ⏻ " в течение 3 секунд, при этом красный индикатор будет гореть в течение 1 секунды

JP
電源オン：白色のインジケーターが 1 秒間点灯するまで、「 ⏻ 」を 2 秒間押し続けます。
電源オフ：赤色のインジケーターが 1 秒間点灯するまで、「 ⏻ 」を 3 秒間押し続けます。

CN
开机：长按" ⏻ "键 2 秒，白灯亮 1 秒后熄灭
关机：长按" ⏻ "键 3 秒，红灯亮 1 秒后熄灭

AR
التشغيل: اضغط مع الاستمرار على زر " ⏻ " لمدة 2 ثانيتين، وسيعمل الضوء الأبيض لمدة ثانية واحدة ثم ينطفئ.
إيقاف التشغيل: اضغط مع الاستمرار على زر " ⏻ " لمدة 3 ثوان، وسيعمل الضوء الأحمر لمدة ثانية واحدة ثم ينطفئ.

NL
Inschakelen: houd de " ⏻ " 2 seconden ingedrukt tot het witte indicatielampje 1 sec. brandt.
Uitschakelen: houd de " ⏻ " 3 seconden ingedrukt tot het rode indocatielampje 1 sec. brandt.

SE
Slå på: tryck och håll " ⏻ " i 2 s tills den vita indikatorn tänds i 1 s
Stäng av: tryck och håll " ⏻ " i 3 s tills den röda indikatorn tänds i 1 s

PL
Włączanie: nacisnąć i przytrzymać " ⏻ " przez 2 sekundy, aż biały wskaźnik zaświeci się na 1 sekundę
Wyłączanie: nacisnąć i przytrzymać " ⏻ " przez 3 sekundy, aż czerwony wskaźnik zaświeci się na 1 sekundę

TR
Gücü Açmak: Beyaz gösterge 1 saniye boyunca yanana kadar " ⏻ " yi 2 saniye basılı tutun.
Kapatmak İçin: Kırmızı gösterge 1 saniye boyunca yanana kadar" ⏻ "yi 3 saniye basılı tutun.

BP
Ligar: pressione e mantenha pressionado o " ⏻ " por 2 segundos até que o indicador branco acenda por 1 segundo
Desligar: pressione e mantenha pressionado o " ⏻ " por 3 segundos até que o indicador vermelho acenda por 1 segundo

Pairing

DE: Kopplung | **FR:** Appairage | **ES:** Emparejamiento | **IT:** Associazione | **RU:** Сопряжение | **JP:** Bluetoothを接続する | **CN:** 蓝牙连接 | **AR:** اتصال بلوتوث | **NL:** Koppelen | **SE:** Parning | **PL:** Parowanie | **TR:** Eşleştirme | **BP:** Emparelhamento

EN
After powering on, it will automatically enter pairing mode, and the white indicator on the right headphone will flash quickly.
Note: The headphones will automatically power off if the connection is not completed within 10 mins.

DE
Nach dem Einschalten wechselt das Gerät automatisch in den Pairing-Modus, und die weiße Anzeige am rechten Kopfhörer blinkt schnell.
Hinweis: Der Kopfhörer schaltet sich automatisch aus, wenn die Verbindung nicht innerhalb von 10 Minuten hergestellt wird.

FR
Après avoir été allumé, le casque entre automatiquement en mode d'appairage et le voyant blanc du casque droit clignote rapidement.
Note: Les écouteurs s'éteindront automatiquement si la connexion n'est pas établie dans les 10 minutes.

ES
Después de encenderlo, ingresará automáticamente al modo de emparejamiento y el indicador blanco en el auricular derecho parpadeará rápidamente.
Nota: Los auriculares se apagarán automáticamente si la conexión no se completa en 10 minutos.

IT
Dopo l'accensione, entrerà automaticamente in modalità di associazione e la spia bianca sulla cuffia destra lampeggerà rapidamente.
Nota: Le cuffie si spegneranno automaticamente se la connessione non viene completata entro 10 minuti.

RU
После включения устройство автоматически перейдет в режим сопряжения, а белый индикатор на правом наушнике начнет быстро мигать.
Внимание: Наушники автоматически отключаются, если подключение не будет завершено в течение 10 минут.

JP
電源をオンにすると、自動的にペアリングモードになり、右側のヘッドホンの白いインジケーターが速く点滅します。
注意：10 分以内に接続が完了しないと、ヘッドホンの電源が自動的に切れます。

CN
开机后，耳机自动进入配对状态，右耳机白灯快闪。
注：如 10 分钟内未完成连接，耳机将自动关机。

AR
سوف يدخل تلقائيًا في وضع الاقتران بعد تشغيله، وسيومض ضوء المؤشر الأبيض الموجود على سماعة الأذن اليمنى بسرعة.
ملاحظة: دقائق، فسيتم إيقاف التشغيل سماعة الرأس تلقائيًا 10 إذا لم يكتمل الاتصال خلال.

NL
Na het inschakelen gaat het automatisch over naar de koppelingsmodus en knippert het witte indicatielampje op de rechterkoptelefoon snel.
Opmerking: De koptelefoon wordt automatisch uitgeschakeld als de verbinding niet binnen 10 minuten is voltooid.

SE
Efter att den har slagits på går den automatiskt in i parningsläge och den vita indikatorn på höger hörlur blinkar snabbt.
Obs: Hörlurarna stängs av automatiskt om anslutningen inte slutförs inom 10 minuter.

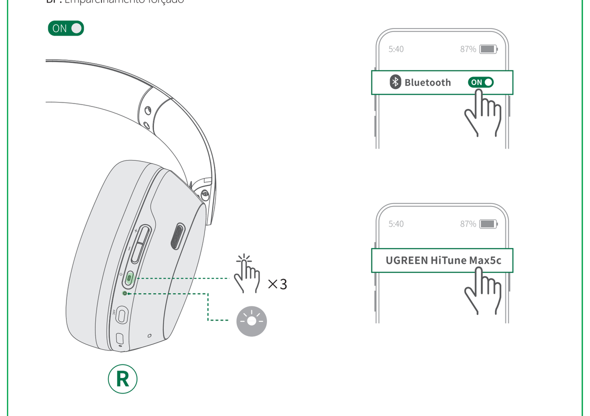
PL
Po włączeniu zasilania urządzenie automatycznie przejdzie w tryb parowania, a biały wskaźnik na prawej słuchawce zacznie szybko migać.
Uwaga: Słuchawki wyłączą się automatycznie, jeśli połączenie nie zostanie zakończone w ciągu 10 minut.

TR
Açıldıktan sonra otomatik olarak eşleştirme moduna girecek ve sağ kulaklıktaki beyaz gösterge hızla yanıp sönecektir.
Not: Bağlantı 10 dakika içinde tamamlanmazsa kulaklık otomatik olarak kapanacaktır.

BP
Depois de ligado, ele entrará automaticamente no modo de emparelhamento, e o indicador branco no fone de ouvido direito piscará rapidamente.
Nota: Os fones de ouvido serão desligados automaticamente se a conexão não for concluída em 10 minutos.

Force Pairing

DE: Erzwungene Kopplung | **FR:** Appairage Forcé | **ES:** Forzar Emparejamiento | **IT:** Associazione Forzata
RU: Принудительное сопряжение | **JP:** 強制ペアリングモード | **CN:** 强制配对 | **AR:** الاقتران بالقوة
NL: Geforceerd koppelen | **SE:** Tvingad parning | **PL:** Parowanie wymuszone | **TR:** Eşleştirmeyi Zorla
BP: Emparelhamento forçado



EN
When powered on, short press the " ⏻ " for 3 times to force the headphones into pairing mode. The white Bluetooth indicator will flash quickly.

DE
Drücken Sie nach dem Einschalten 3 Mal kurz die " ⏻ ", um den Kopfhörer in den Kopplungsmodus zu bringen. Die weiße Bluetooth-Anzeige wird schnell blinken.

FR
Lorsque le casque est allumé, appuyez brièvement sur le « ⏻ » pendant 3 fois pour le mettre en mode d'appairage. Le voyant Bluetooth blanc clignote rapidement.

ES
Cuando esté encendido, presione brevemente el " ⏻ " 3 veces para forzar que los auriculares entren en modo de emparejamiento. El indicador blanco de Bluetooth parpadeará rápidamente.

IT
Una volta acceso, premere brevemente il " ⏻ " per 3 volte per forzare le cuffie in modalità di associazione. La spia del Bluetooth bianca lampeggerà rapidamente.

RU
При включении питания быстро нажмите " ⏻ " 3 раза, чтобы перевести наушники в режим сопряжения. Белый индикатор Bluetooth будет быстро мигать.

JP
電源をオンにすると、「 ⏻ 」を 3 回短く押して、ヘッドホンを強制ペアリングモードにします。白い Bluetooth インジケーターが速く点滅します。

CN
在开机状态下，短按 3 次" ⏻ "键即可进入强制配对状态，此时蓝牙指示灯为白色快闪。

AR
عند تشغيل الهاتف، اضغط لفترة قصيرة على " ⏻ " 3 مرات للدخول في وضع الاقتران القسري. سيومض ضوء مؤشر البلوتوث الأبيض بسرعة.

NL
Druk bij inachakeling drie keer kort op de " ⏻ " om de koptelefoon in de koppelingsmodus te forceren. Het witte Bluetooth-indicatielampje knippert snel.

SE
När de är påslagna trycker du kort på " ⏻ " tre gånger för att tvinga hörlurarna till parningsläge. Den vita Bluetooth-indikatorn blinkar snabbt.

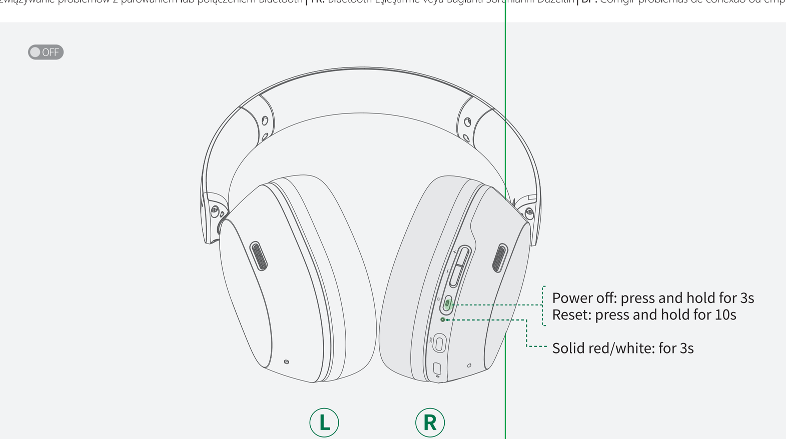
PL
Po włączeniu zasilania proszę krótko nacisnąć " ⏻ " 3 razy, aby przełączyć słuchawki w tryb parowania. Biały wskaźnik Bluetooth zacznie szybko migać.

TR
Açıkken, kulaklığı eşleştirme moduna geçirmek için " ⏻ "ye 3 kez kısa basın. Beyaz Bluetooth göstergesi hızlı bir şekilde yanıp sönecektir.

BP
Quando ligado, pressione brevemente o " ⏻ " por 3 vezes para forçar os fones de ouvido a entrar no modo de emparelhamento. O indicador branco de Bluetooth piscará rapidamente.

Fix Bluetooth Pairing or Connection Problems

DE: Behebung von Bluetooth-Kopplungs- oder Verbindungsproblemen | **FR:** Résolution des Problèmes d'Appairage ou de Connexion Bluetooth | **ES:** Solucionar Problemas de Conexión o Emparejamiento de Bluetooth
IT: Risolvere i Problemi di Associazione o Connessione Bluetooth | **RU:** Устранение Проблем с Сопряжением или Подключением по Bluetooth | **JP:** Bluetooth のペアリングまたは接続の問題を解決する | **CN:** 连接失败及解决
AR: فشل الاتصال والحل | **NL:** Bluetooth-koppelings of verbindingsproblemen oplossen | **SE:** Åtgärda problem med Bluetooth-parning eller anslutning
PL: Rozwiązywanie problemów z parowaniem lub połączeniem | **TR:** Bluetooth Eşleştirme veya Bağlantı Sorunlarını Düzeltin | **BP:** Corrigir problemas de conexão ou emparelhamento Bluetooth



EN
Turn it off: Press and hold the " ⏻ " button for 3s.
Resetting: Press and hold the button for 10s. The red/white indicator would be on for 3s, indicating the resetting is completed.

DE
Schalten Sie es aus: Halten Sie die Taste " ⏻ " 3 Sekunden lang gedrückt.
Zurücksetzen: Halten Sie die Taste 10 Sekunden lang gedrückt. Die rote/weiße Anzeige leuchtet 3 Sekunden lang und zeigt damit an, dass die Zurücksetzung abgeschlossen ist.

FR
Éteindre : Appuyez et maintenez le « ⏻ » pendant 3 secondes.
Réinitialisation : Appuyez et maintenez le bouton pendant 10 secondes. Le voyant rouge/blanc s'allume pendant 3 secondes, ce qui indique que la réinitialisation est terminée.

ES
Apáguelo: Mantenga presionado el botón " ⏻ " durante 3 segundos.
Restablecimiento: Mantenga presionado el botón durante 10 segundos. El indicador rojo/blanco estará encendido durante 3 segundos, lo que indica que se completó el reinicio.

IT
Spegnimento: tenere premuto il pulsante " ⏻ " per 3 sec.
Ripristino: tenere premuto il pulsante per 10 sec. La spia rossa/bianca resterà accesa per 3 sec, indicando che il ripristino è stato completato.

RU
Выключение: зажмите " ⏻ " на 3 сек.
Сброс настроек: зажмите кнопку в течение 10 сек. Красный и белый индикатор будет гореть в течение 3 сек, указывая на завершение сброса.

JP
オフにする：「 ⏻ 」ボタンを 3 秒間押し続けます。
リセット：ボタンを 10 秒間押し続けます。赤と白のインジケーターが 3 秒間点灯し、リセットが完了したことを示します。

CN
长按电源键 3 秒可关机，再长按" ⏻ "键 10 秒 即可重置耳机，重置成功后，指示灯为红白色并持续亮 3 秒。

AR
اضغط طويلا على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيل سماعة الرأس، ثم اضغط طويلا على زر "الطاقة/البلوتوث" لمدة " ⏻ " 10 ثوانٍ لإعادة التعيين. بعد نجاح إعادة التعيين، سيكون ضوء المؤشر أحمر وأبيض و تبقى لمدة 3 ثوان.

NL
Uitschakelen: houd de " ⏻ " 3 sec. ingedrukt.
Resetten: houd de knop 10 sec. ingedrukt. Het rood/witte indicatielampje brandt gedurende 3 sec., hetgeen aangeeft dat het resetten is voltooid.

SE
Stäng av den: Tryck och håll " ⏻ "-knappen i 3 sekunder.
Återställning: Håll knappen intryckt i 10 sekunder. Den röda/vita indikatorn skulle lysa i 3 sekunder, vilket indikerar att återställningen är klar.

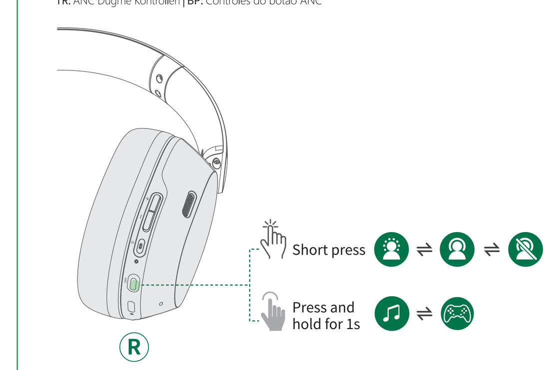
PL
Wyłączanie: Nacisnąć i przytrzymać " ⏻ " przez 3 sekundy.
Resetowanie: Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 10s. Czerwony/biały wskaźnik zaświeci się na 3 sekundy, wskazując, że resetowanie zostało zakończone.

TR
Kapatma: " ⏻ "yi 3 saniye basılı tutun.
Sıfırlama: Düğmeyi 10 saniye basılı tutun. Sıfırlamanın tamamlandığını gösteren kırmızı/beyaz gösterge 3 saniye boyunca açık kalacaktır.

BP
Desligar: Pressione e mantenha pressionado o " ⏻ " por 3 segundos.
Reinicialização: Pressione e mantenha pressionado o botão por 10 segundos. O indicador vermelho/branco ficará aceso por 3 segundos, indicando que a reinicialização foi concluída.

ANC Button Controls

DE: ANC-Tasten-Steuerung | **FR:** Contrôles du Bouton ANC | **ES:** Controles del Botón ANC
IT: Controlli dei Pulsanti ANC | **RU:** ANC Кнопки Управления | **JP:** ANCボタン | **CN:** ANC 键功能
AR: ضوابط زر ANC | **NL:** Bediening van de ANC-knop | **SE:** ANC-knappkontroller | **PL:** Przyciski sterujące ANC
TR: ANC Düğme Kontrolleri | **BP:** Controles do botão ANC



EN
Short press: Cycle through "Awareness/ANC on/ANC off"
Press and hold for 1s: Switch between music & gaming mode (powering off or charging will restore the headphones to the default music mode)
DE
Kurz drücken: Durchlaufen von "Transparenz/ANC ein/ANC aus"
1 Sekunde drücken und halten: Umschalten zwischen Musik- und Spielmodus (beim Ausschalten oder Aufladen wird der Kopfhörer wieder in den Standard-Musikmodus versetzt)
FR
Presse brève : Basculez entre « Awareness/ANC on/ANC off »
Appuyez et maintenez pendant 1s : Basculez entre le mode musique & le mode jeu (la mise hors tension ou la charge restaurera le casque au mode musique par défaut)
ES
Pulsación Breve: Recorra "Awareness/ANC activado/ANC desactivado"
Mantenga presionado durante 1 segundo: Cambie entre el modo de música y juego (al apagarlos o cargarlos se restaurarán los auriculares al modo de música predeterminado)
IT
Pressione breve: passare tra "Awareness/ANC acceso/ANC spento"
Tenere premuto per 1 secondo: passare dalla modalità musica a quella gaming (lo spegnimento o la ricarica ripristineranno le cuffie alla modalità musica predefinita)
RU
Короткое нажатие: Циклически переключайтесь между "Осознание/ANC вкл./ANC выкл."
Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды: переключение между музыкальным и игровым режимами (выключение питания или зарядка восстановят музыкальный режим наушников по умолчанию)
JP
短く押す：「外音取り込み /ANC オン /ANC オフ」を切り替えます。
1 秒間長押し：音楽モードとゲームモードを切り替えます。(電源を切るか充電すると、ヘッドホンはデフォルトの音楽モードに戻ります。)
CN
短按一次：循环切换"环境音 / 降噪开 / 降噪关"模式
长按 1 秒：切换游戏 / 音乐模式（关机 / 充电后将恢复默认音乐模式）
AR
"ضغط لفترة قصيرة: قم بالتبديل دوريًا بين أوضاع "الصوت المحيط/ تقليل الضوضاء/ إيقاف تقليل الضوضاء"
اضغط مع الاستمرار لمدة ثانية واحدة: قم بالتبديل بين أوضاع الموسيقى والألعاب (سيؤدي إيقاف التشغيل أو الشحن إلى إعادة سماعة الرأس إلى وضع الموسيقى)
NL
Kort indrukken: blader door "Awareness/ANC aan/ANC uit"
1 sec. ingedrukt houden: schakel tussen muziek- en gamemodus (als u de koptelefoon uitschakelt of oplaadt, wordt deze teruggezet naar de standaard muziekmodus)
SE
Kort tryckning: Bläddra genom "Awareness/ANC on/ANC off"
Tryck och håll ned i 1 s: Växla mellan musik- och spelläge (om du stänger av eller laddar hörlurarna återställs det till standardmusikläget)
PL
Nacisnąć raz: Przełączanie między trybami „Świadomość/ANC włączony/ANC wyłączony"
Nacisnąć i przytrzymać przez 1s: Przełączanie między trybem muzycznym i gamingowym (wyłączenie zasilania lub ładowanie przywróci słuchawki do domyślnego trybu muzycznego)
TR
Kısa basış: "Farkındalık/ANC açık/ANC kapalı" arasında geçiş yapın
1 saniye basılı tutun Müzik ve oyun modu arasında geçiş yapın (kapatmak veya şarj etmek, kulaklığı varsayılan müzik moduna geri yükler)
BP
Pressionar brevemente:: Percorra "Conscientização/ANC Ligado/ANC desligado"
Pressione e mantenha pressionado por 1 segundo: Alternar entre o modo de música e de jogos (desligar ou carregar os fones de ouvido restaurará o modo de música padrão)

Volume Button & Power Button Controls

DE: Lautstärketaste und Einschalttaste | **FR:** Bouton de Réglage du Volume & Contrôles du Bouton d'Alimentation | **ES:** Controles del Botón de Volumen y del Botón de Encendido | **IT:** Controlli del Pulsante del Volume e del Pulsante di Accensione
RU: Кнопка Регулировки Громкости и Кнопка Питания | **JP:** 音量ボタンと電源ボタン | **CN:** 音量键及电源键功能 | **AR:** وظائف زر الصوت وزر الطاقة | **NL:** Bediening van de volumeknop en aan/uit-knop | **SE:** Volymknapp och strömknappskontroller
PL: Przycisk głośności i przycisk zasilania | **TR:** Ses Düğmesi ve Güç Düğmesi Kontrolleri | **BP:** Controles do botão de volume e do botão de ligar/desligar

⏸/▶ ×1	📞/📵 ×1	×2	×⏱1s	×3

EN
Short press: Play/Pause/Answer/End a call; Short press twice: Activate voice assistant;
Press and hold for 1s: Decline a call ;Short press three times: Enter pairing mode

DE
Kurz drücken: Abspielen/Pause/Annehmen/Beenden eines Anrufs; Zweimal kurz drücken: Sprachassistent aktivieren
1 Sekunde lang gedrückt halten: Ablehnen eines Anrufs ; Dreimal kurz drücken: Pairing-Modus aktivieren

FR
Presse brève : Lecture/Pause/Répondre/Terminer un Appel ; Appuyez brièvement deux fois : Activer l'assistant vocal
Presse brève : Répondre/Terminer un appel ; Appuyez et maintenez pendant 1s : Refuser un Appel
Appuyez brièvement trois fois : Entrer dans le mode d'appairage

ES
Pulsación corta: Reproducir/Pausar/Responder/Finalizar una llamada; Pulsación corta dos veces: Activar asistente de voz; Mantenga presionado durante 1 segundo: Rechazar una llamada; Presione brevemente tres veces: Ingrese al modo de emparejamiento

IT
Pressione breve: Riproduci/Pausa/Rispondi/Termina una chiamata; Pressione breve per due volte: Attiva l'assistente vocale; Tenere premuto per 1 sec: Rifiuta una chiamata; Premere brevemente per tre volte: Accede alla modalità di associazione

RU
Короткое нажатие: Воспроизведение / Пауза / Ответ / Завершение вызова; Короткое нажатие дважды: Активация голосового помощника; Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды: Отклонение вызова; Короткое нажатие три раза: Переход в режим сопряжения

JP
短く押す：再生 / 一時停止 / 応答 / 通話終了；2 回短く押す：音声アシスタントを起動する；
1 秒間長押し：通話を拒否する；3 回短く押す：ペアリングモードに入る；

CN
短按一次：播放 / 暂停；短按两次：唤醒语音助手；短按一次：接听 / 挂断；
长按 1 秒：拒接来电；短按三次：进入配对状态

AR
ضغطة قصيرة: تشغيل/إيقاف مؤقت/الإجابة/إنهاء المكالمة؛ اضغط لفترة قصيرة مرتين: قم بتنشيط المساعد الصوتي؛
اضغط مع الاستمرار لمدة ثانية واحدة: رفض المكالمة؛ اضغط لفترة قصيرة ثلاث مرات: أدخل وضع الاقتران

NL
Kort indrukken: afspelen/pauzeren/beantwoorden/beëindigen van een oproep;
Tweemaal kort drukken: spraakassistent activeren;
1 sec. ingedrukt houden: een oproep weigeren; Driemaal kort drukken: koppelingsmodus openen

SE
Short press: Play/Pause/Answer/End a call; Short press twice: Activate voice assistant;
Press and hold for 1s: Decline a call; Short press three times: Enter pairing mode

PL
Nacisnąć raz: Odtwarzanie/Pauza/Odbieranie/Zakończenie połączenia; Nacisnąć dwukrotnie: Aktywacja asystenta głosowego; Nacisnąć i przytrzymać przez 1s: Odrzucanie połączenia;
Nacisnąć trzykrotnie: Wejście w tryb parowania

TR
Kısa basış: Aramayı Oynat/Duraklat/Cevapla/Bitir; İki kez kısa basın: Sesli asistanı etkinleştir;
1 saniye basılı tutun: Aramayı reddetme; Üç kez kısa basın: Eşleştirme moduna girin

BP
Pressionar brevemente: Reproduzir/Pausar/Atender/Finalizar uma chamada;
Pressione brevemente duas vezes: Ativar o assistente de voz ; Pressione e mantenha pressionado por 1 segundo: Recusar uma chamada ; Pressione brevemente três vezes: Entrar no modo de emparelhamento

+

🔊 ×1	⏭ ×⏱2s

EN
Short press: Volume up ; Press and hold for 2s: Next track

DE
Kurz drücken: Lautstärke erhöhen; 2 Sekunden lang gedrückt halten: Nächster Titel

FR
Presse brève : Augmenter le volume; Appuyez et maintenez pendant 2s : Piste suivante

ES
Pulsación corta: Subir volumen; Mantenga presionado durante 2 segundos: Siguiente pista

IT
Pressione breve: volume su; Tenere premuto per 2 secondi: Traccia successiva

RU
Короткое нажатие: Громкости увеличение ; Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд: Следующая дорожка

JP
短く押す：音量を上げる；2 秒間長押し：次の曲

CN
短按一次：调高音量；长按 2 秒：下一曲

AR
ضغطة قصيرة:رفع مستوى الصوت ؛ اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين: الأغنية التالية

NL
Kort indrukken: volume omhoog ; 2 sec. ingedrukt houden: volgende nummer

SE
Kort tryck: Volym upp; Tryck och håll ned i 2 sekunder: Nästa låt

PL
Nacisnąć raz: Zwiększenie głośności ; Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy: Następny utwór

TR
Kısa basış: Sesi Artırma ; 2 saniye boyunca basılı tutun: Sonraki parça

BP
Pressionar brevemente: Aumentar o volume ; Pressione e mantenha pressionado por 2 segundos: Próxima faixa

—

🔉 ×1	⏮ ×⏱2s

EN
Short press: Volume down ; Press and hold for 2s: Previous track

DE
Kurz drücken: Lautstärke verringern; 2 Sekunden lang gedrückt halten: Vorheriger Titel

FR
Presse brève : Diminuer le volume; Appuyez et maintenez pendant 2s : Piste précédente

ES
Pulsación corta: Bajar volumen; Mantenga pulsado durante 2 segundos: Pista anterior

IT
Pressione breve: volume giù; Tenere premuto per 2 secondi: Traccia precedente

RU
Короткое нажатие: уменьшение громкости ; Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд: Предыдущая дорожка

JP
短く押す：音量を下げる；2 秒間長押し：前の曲

CN
短按一次：调低音量；长按 2 秒：上一曲

AR
ضغطة قصيرة: انخفاض مستوى الصوت ؛ اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين: الأغنية السابقة

NL
Kort indrukken: volume omlaag ; 2 sec. ingedrukt houden: vorig nummer

SE
Kort tryckning: Volym ned; Tryck och håll ned i 2 sekunder: Föregående låt

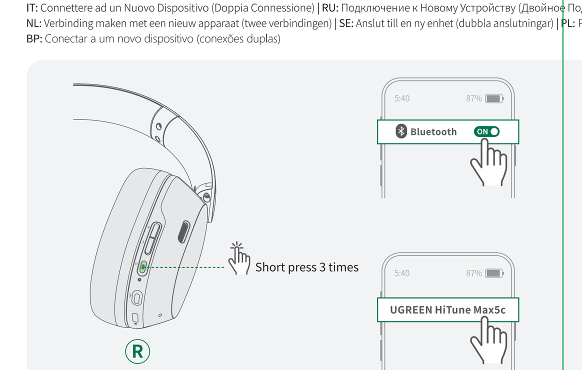
PL
Nacisnąć raz: Zmniejszenie głośności ; Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy: Poprzedni utwór

TR
Kısa basış: Ses Kısma ; 2 saniye boyunca basılı tutun: Önceki parça

BP
Pressionar brevemente: Reduzir o volume; PPressione e mantenha pressionado por 2 segundos: Próxima faixa

Connect To A New Device (Dual Connections)

DE: Verbinden mit einem neuen Gerät (Duale Verbindungen) | **FR:** Connectez-Vous à un Nouvel Appareil (Double Connexion) | **ES:** Conéctese A Un Nuevo Dispositivo (Conexiones Duales)
IT: Connettere ad un Nuovo Dispositivo (Doppia Connessione) | **RU:** Подключение к Новому Устройству (Двойное Подключение) | **JP:** 2 台目の機器への接続（デュアル接続）| **CN:** 设备双连 | **AR:** الاتصال المزدوج بالجهاز
NL: Verbinding maken met een nieuw apparaat (twee verbindingen) | **SE:** Anslut till en ny enhet (dubbla anslutningar) | **PL:** Połączenie z nowym urządzeniem (podwójne połączenie) | **TR:** Yeni bir cihaza bağlanın (İkili Bağlantı)
BP: Conectar a um novo dispositivo (conexões duplas)



EN
1. Open App, turn on the "Dual link".
2. Complete pairing with the 1st phone (or tablet/computer).
3. Short press the power button for 3 times to put headphones into pairing mode.
4. Connect to "UGREEN HiTune Max5c" in the Bluetooth list of your second device.
Note
· The headphones can only play music from one device at a time. There may be momentary delay when switching devices due to different brands/versions and their compatibility.
· If one of the devices disconnects after dual connections, the headphones will remain connected to the other device and will attempt to reconnect to the disconnected device within 10 minutes.

DE
1. Öffnen Sie die App und schalten Sie die "Duale Verbindung" ein.
2. Schließen Sie die Kopplung mit dem ersten Handy (oder Tablet/Computer) ab.
3. Drücken Sie die Einschalttaste 3 Mal kurz, um die Kopfhörer in den Kopplungsmodus zu versetzen.
4. Verbinden Sie sich mit "UGREEN HiTune Max5c" in der Bluetooth-Liste Ihres zweiten Geräts.
Hinweis
· Der Kopfhörer kann nur Musik von einem Gerät gleichzeitig wiedergeben. Aufgrund unterschiedlicher Marken/Versionen und deren Kompatibilität kann es beim Umschalten zwischen den Geräten zu einer vorübergehenden Verzögerung kommen.
· Wenn eines der Geräte nach zwei Verbindungen getrennt wird, bleibt der Kopfhörer mit dem anderen Gerät verbunden und versucht, innerhalb von 10 Minuten erneut eine Verbindung mit dem getrennten Gerät herzustellen.

FR
1. Ouvrez l'APP, activez le « Double connexion ».
2. Terminez l'appairage avec le premier téléphone (ou tablette/ordinateur).
3. Appuyez brièvement 3 fois sur le bouton d'alimentation pour mettre le casque en mode d'appairage.
4. Connectez-vous à « UGREEN HiTune Max5c » dans la liste Bluetooth de votre deuxième appareil.
Note
· Le casque ne peut lire la musique que d'un seul appareil à la fois. Il peut y avoir un retard momentané lors du changement d'appareil en raison des différentes marques/versions et de leur compatibilité.
· Si l'un des appareils se déconnecte après double connexion, le casque restera connecté à l'autre appareil et tentera de se reconnecter à l'appareil déconnecté dans les 10 minutes.

ES
1. Abra la aplicación, active el "Enlace dual".
2. Complete el emparejamiento con el primer teléfono (o tableta/computadora).
3. Presione brevemente el botón de encendido 3 veces para poner los auriculares en modo de emparejamiento.
4. Conéctese a "UGREEN HiTune Max5c" en la lista de Bluetooth de su segundo dispositivo.
Nota
· Los auriculares sólo pueden reproducir música desde un dispositivo a la vez. Puede haber un retraso momentáneo al cambiar de dispositivo debido a diferentes marcas/versiones y su compatibilidad.
· Si uno de los dispositivos se desconecta después de conexiones duales, los auriculares permanecerán conectados al otro dispositivo e intentarán volver a conectarse al dispositivo desconectado dentro de 10 minutos.

IT
1. Aprire l'app e attivare "Dual link".
2. Completare l'associazione con il primo telefono (o tablet/computer).
3. Premere brevemente il pulsante di accensione per 3 volte per mettere le cuffie in modalità di associazione.
4. Connettere a "UGREEN HiTune Max5c" nell'elenco Bluetooth del proprio secondo dispositivo.
Nota
· Le cuffie possono riprodurre la musica solo da un dispositivo alla volta. Potrebbero verificarsi ritardi temporanei quando si cambiano i dispositivi a causa delle diverse marche/versioni e della loro compatibilità.
· Se uno dei dispositivi si disconnette dopo una doppia connessione, le cuffie rimarranno collegate all'altro dispositivo e tenteranno di riconnettersi al dispositivo disconnesso entro 10 minuti.

RU
1. Откройте приложение, включите "Двойную ссылку".
2. Завершите сопряжение с 1-м телефоном (или планшетом/компьютером).
3. Коротко нажмите кнопку питания 3 раза, чтобы перевести наушники в режим сопряжения.
4. Подключитесь к "UGREEN HiTune Max5c" в списке Bluetooth вашего второго устройства.
Внимание
· Наушники могут воспроизводить музыку только с одного устройства одновременно. При переключении устройств может наблюдаться кратковременная задержка из-за различных марок/версий и их совместимости.
· Если одно из устройств отключится после двойного подключения, наушники останутся подключенными к другому устройству и в течение 10 минутпопытаются повторно подключиться к отключенному устройству.

JP
1. アプリを開き、「デュアルリンク」をオンにします。
2.1 台目の機器とのペアリングを完了させます。
3. 電源ボタンを 3 回短く押し、ヘッドホンをペアリングモードにします。
4. 2 台目の機器の Bluetooth リストから「UGREEN HiTune Max5c」を検索して接続します。
ご注意：
· 一度に 1 つのデバイスからしか音楽を再生できません。異なるブランド / バージョン、および Bluetooth 機能により、デバイスを切り替える際に一瞬の遅延が発生する場合があります。
· デュアル接続後にデバイスの 1 つが切断された場合、ヘッドフォンはもう一方のデバイスに接続されたままになり、10 分以内に切断されたデバイスへの再接続を試みます。

CN
1. 打开 App，开启"设备双连"。
2. 完成第一台手机(或平板、电脑)的蓝牙连接。
3. 短按三次开关键，耳机进入配对状态。
4. 打开第二台手机蓝牙搜索"UGREEN HiTune Max5c"并进行配对连接。
注意
· 因不同品牌的设备版本兼容性问题，从 A 设备切换至 B 设备，音频可能会有数秒延迟，切换前，先暂停 A 的音乐，再播放 B 的音乐。
· 同时连接 A、B 两台设备时，如与 A 断连，且 10 分钟内无回连，则耳机将停止回连，但与 B 仍保持连接。

AR
1. افتح تطبيق وافتح "الاتصال المزدوج بالجهاز".
2. أكمل الاقتران مع الهاتف الأول (أو تابلت/الكمبيوتر).
3. اضغط لفترة قصيرة على زر الطاقة 3 مرات لوضع سماعة الرأس في وضع الإقتران.
4. اتصل بـ "UGREEN HiTune Max5c" في قائمة البلوتوث الخاصة بالجهاز الثاني.
ملاحظات
· بسبب مشكلات التوافق مع إصدارات الأجهزة ذات العلامات التجارية المختلفة، قد يكون هناك تأخير لعدة ثوان في الصوت عند التبديل من الجهاز أ إلى الجهاز ب. قبل التبديل، قم بإيقاف موسيقى أ مؤقتًا ثم قم بتشغيل موسيقى ب.
· عند الاتصال بجهازين أ و ب في نفس الوقت، إذا تم قطع الاتصال بالجهاز أ ولم تتم إعادة الاتصال خلال 10 دقائق، فستتوقف سماعة الرأس عن إعادة الاتصال، ولكن ستظل سماعة الرأس متصلة بالجهاز ب.

NL
1. Open de app, schakel de "Dual link" in.
2. Voltooi het koppelen met de 1ste telefoon (of tablet/computer).
3. Druk 3 keer kort op de aan/uit-knop om de koptelefoon in de koppelstand te zetten.
4. Maak verbinding met "UGREEN HiTune Max5c" in de Bluetooth-lijst van uw tweede apparaat.
Opmerking
· De koptelefoon kan slechts muziek van één apparaat tegelijk afspelen. Er kan een tijdelijke vertraging optreden bij het wisselen van apparaat vanwege verschillende merken/versies en hun compatibiliteit.
· Als de verbinding met één van de apparaten wordt verbroken na dubbele verbindingen, blijft de koptelefoon verbonden met het andere apparaat en probeert het binnen 10 minuten opnieuw verbinding te maken met het losgekoppelde apparaat.

SE
1. Öppna appen, aktivera "Dual link".
2. Slutför parningen med den första telefonen (eller surfplattan/datorn).
3. Tryck kort på strömbrytaren tre gånger för att sätta hörlurarna i parningsläge.
4. Anslut till "UGREEN HiTune Max5c" i Bluetooth-listan på din andra enhet.
Obs
· Hörlurarna kan bara spela musik från en enhet åt gången. Det kan uppstå en tillfällig fördröjning när du byter enhet på grund av olika märken/versioner och deras kompatibilitet.
· Om en av enheterna kopplas från efter dubbla anslutningar kommer hörlurarna att förbli anslutna till den andra enheten och kommer att försöka återansluta till den frånkopplade enheten inom 10 minuter.

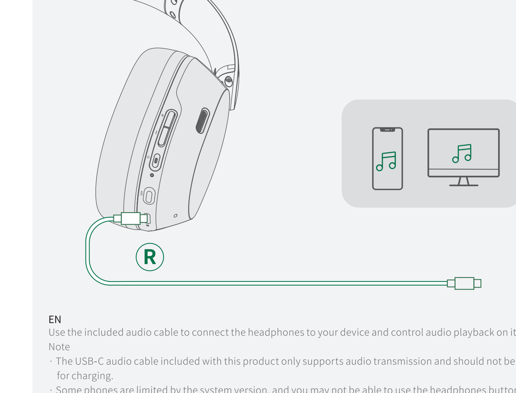
PL
1. Otwórz aplikację, włącz „Dual link" (Podwójne łącze).
2. Zakończ parowanie z pierwszym telefonem (tabletem/komputerem).
3. Krótko naciśnij przycisk zasilania 3 razy, aby przełączyć słuchawki w tryb parowania.
4. Połącz się z „UGREEN HiTune Max5c" na liście Bluetooth drugiego urządzenia.
Uwaga
· Słuchawki mogą odtwarzać muzykę tylko z jednego urządzenia jednocześnie. Może wystąpić chwilowe opóźnienie podczas przełączania urządzeń ze względu na różne marki/wersje i ich kompatybilność.
· Jeśli jedno z urządzeń rozłączy się po podwójnym połączeniu, słuchawki pozostaną połączone z drugim urządzeniem i spróbują ponownie połączyć się z rozłączonym urządzeniem w ciągu 10 minut.

TR
1. Uygulamasını ve "İkili bağlantıyı" açın.
2. 1. telefonla (veya tablette/bilgisayarla) eşleştirmeyi tamamlayın.
3. Kulaklıkları eşleştirme moduna geçirmek için güç düğmesine 3 kez kısa basın.
4. İkinci cihazınızın Bluetooth listesindeki "UGREEN HiTune Max5c" ya bağlanın.
Not
· Kulaklık aynı anda yalnızca bir cihazdan müzik çalabilir. Farklı marka/versiyon ve uyumlulukları nedeniyle cihaz geçişlerinde anlık gecikmeler yaşanabilir.
· Çift bağlantı sonrasında cihazlardan birinin bağlantısı kesilirse kulaklık diğer cihaza bağlı kalacak ve bağlantısı kesilen cihaza 10 dakika içinde yeniden bağlanmaya çalışacaktır.

BP
1. Abra o aplicativo e ative o "Link duplo".
2. Complete o emparelhamento com o primeiro telefone (ou tablet/computador).
3. Pressione rapidamente o botão de energia por 3 vezes para colocar os fones de ouvido no modo de emparelhamento.
4. Conecte-se ao "UGREEN HiTune Max5c" na lista de Bluetooth de seu segundo dispositivo.
Nota
· Os fones de ouvido só podem reproduzir músicas de um dispositivo de cada vez. Pode haver um atraso momentâneo na troca de dispositivos devido a diferentes marcas/versões e sua compatibilidade.
· Se um dos dispositivos for desconectado após conexões duplas, os fones de ouvido permanecerão conectados ao outro dispositivo e tentarão se reconectar ao dispositivo desconectado em 10 minutos.

Wired Playback

DE: Kabelgebundene Wiedergabe | **FR:** Lecture Filaire | **ES:** Reproducción por Cable | **IT:** Riproduzione Via Cavo | **RU:** Проводное Воспроизведение | **JP:** 脱着コードを使う | **CN:** 有线模式 | **AR:** الوضع السلكي | **NL:** Afspelen met kabel
SE: Uppspelning via kabel | **PL:** Odtwarzanie przewodowe | **TR:** Kablolu Oynatma | **BP:** Reprodução com fio



EN
Use the included audio cable to connect the headphones to your device and control audio playback on it.
Note
· The USB-C audio cable included with this product only supports audio transmission and should not be used for charging.
· Some phones are limited by the system version, and you may not be able to use the headphones button and the microphone functions in wired mode.

DE
Verwenden Sie das mitgelieferte Audiokabel, um den Kopfhörer an Ihr Gerät anzuschließen und die Audiowiedergabe darauf zu steuern.
Hinweis
· Das im Lieferumfang dieses Produkts enthaltene USB-C-Audiokabel unterstützt nur die Audioübertragung und sollte nicht zum Aufladen verwendet werden.
· Einige Handys sind durch die Systemversion eingeschränkt, und Sie können die Kopfhörertaste und die Mikrofonfunktionen im kabelgebundenen Modus möglicherweise nicht verwenden.

FR
Utilisez le câble audio inclus pour connecter le casque à votre appareil et contrôler la lecture audio sur celui-ci.
Note
· Le câble audio USB-C inclus avec ce produit prend uniquement en charge la transmission audio et ne doit pas être utilisé pour la charge.
· Certains téléphones sont limités par la version du système et vous ne pourrez peut-être pas utiliser le bouton du casque et les fonctions du microphone en mode filaire.

ES
Utilice el cable de audio incluido para conectar los auriculares a su dispositivo y controlar la reproducción de audio en él.
Nota
· El cable de audio USB-C incluido con este producto solo admite transmisión de audio y no debe usarse para cargar.
· Algunos teléfonos están limitados por la versión del sistema y es posible que no puedas utilizar el botón de los auriculares y las funciones del micrófono en modo cableado.

IT
Utilizzare il cavo audio incluso per collegare le cuffie al proprio dispositivo e controllare la riproduzione audio su di esso.
Note
· Il cavo audio USB-C incluso con questo prodotto supporta solo la trasmissione audio e non deve essere utilizzato per la ricarica.
· Alcuni telefoni sono limitati dalla versione del sistema e potrebbe non essere possibile utilizzare il pulsante delle cuffie e le funzioni del microfono in modalità via cavo.

RU
Используйте прилагаемый аудиокабель для подключения наушников к вашему устройству и управления воспроизведением звука на нем.
Внимание
· Аудиокабель USB-C, входящий в упаковке поставки данного устройства, поддерживает только передачу звука и не должен использоваться для зарядки.
· Некоторые телефоны ограничены версией системы, и вы, возможно, не сможете использовать кнопку наушников и функции микрофона в проводном режиме.

JP
付属のオーディオ ケーブルを使用してヘッドフォンをデバイスに接続し、デバイスでのオーディオ再生をコントロールします。
ご注意：
· 本製品に付属の USB-C オーディオケーブルはオーディオ伝送のみに対応しており、充電には使用しないでください。
· スマホによってはシステムのバージョンによって制限があり、有線モードではヘッドホンボタンやマイク機能が使えない場合があります。

CN
使用随附的音频线将耳机与设备连接，并在设备上控制音频播放。
注意
· 本产品附带的 USB-C 音频线仅支持音频传输，切勿用于充电。
· 部分手机受系统版本限制，在有线模式下可能无法使用耳机按键和麦克风功能。

AR
استخدم كابل الصوت المرفق لتوصيل سماعات الرأس بجهازك والتحكم في تشغيل الصوت على جهازك.
يلاحظ
· يدعم كابل الصوت USB-C المرفق مع هذا المنتج نقل الصوت فقط ولا يمكن استخدامه للشحن.
· بعض الهواتف المحمولة مقيدة بإصدارات النظام، وقد لا تتوفر وظائف زر سماعة الرأس والميكروفون في الوضع السلكي.

NL
Gebruik de meegeleverde audiokabel om de koptelefoon aan te sluiten op uw apparaat en de audioweergave erop te regelen.
Opmerking
· De USB-C-audiokabel die bij dit product wordt geleverd, ondersteunt alleen audio-overdracht en mag niet worden gebruikt om op te laden.
· Sommige telefoons zijn beperkt door de systeemversie. Het is mogelijk dat u de koptelefoonknop en de microfoon-functies niet kunt gebruiken in de bekabelde modus.

SE
Använd den medföljande ljudkabeln för att ansluta hörlurarna till din enhet och styra ljuduppspelningen på den.
Obs
· USB-C-ljudkabeln som medföljer denna produkt stöder endast ljudöverföring och bör inte användas för laddning.
· Vissa telefoner är begränsade av systemversionen och du kanske inte kan använda hörlursknappen och mikrofonfunktionerna i trådbundet läge.

PL
Za pomocą załączonego kabla audio można podłączyć słuchawki do urządzenia i sterować odtwarzaniem dźwięku bezpośrednio.
Uwaga
· Kabel audio USB-C załączony do tego produktu obsługuje tylko transmisję dźwięku i nie powinien być używany do ładowania.
· Niektóre telefony są ograniczone przez wersję systemu i mogą nie być w stanie korzystać z przycisku słuchawek i funkcji mikrofonu w trybie przewodowym.

TR
Kulaklığı cihazınıza bağlamak ve cihazda ses çalmayı kontrol etmek için birlikte verilen ses kablosunu kullanın.
Not
· Bu ürünle birlikte verilen USB-C ses kablosu yalnızca ses aktarımını destekler ve şarj etme amacıyla kullanılmamalıdır.
· Bazı telefonlar sistem sürümüyle sınırlıdır ve kablolu modda kulaklık düğmesini ve mikrofon işlevlerini kullanamayabilirsiniz.

BP
Use o cabo de áudio incluído para conectar os fones de ouvido ao seu dispositivo e controlar a reprodução de áudio nele.
Nota
· O cabo de áudio USB-C incluído com este produto suporta apenas a transmissão de áudio e não deve ser usado para carregamento.
· Alguns telefones são limitados pela versão do sistema e talvez não seja possível usar o botão de fones de ouvido e as funções de microfone no modo com fio.

App Download

EN
Scan the QR code above using your phone to install the app
or go to UGREEN official website > Support > Download > to install the app.
DE
Scannen Sie den obigen QR-Code mit Ihrem Handy, um die App zu installieren
oder gehen Sie auf die offizielle Website von UGREEN > Support > Download > um die App zu installieren.
FR
Scannez le code QR ci-dessus à l'aide de votre téléphone pour installer l'application UGREEN
ou accédez au site officiel d'UGREEN > Support > Télécharger > pour installer l'application.
ES
Escanea el código QR de arriba usando tu teléfono para instalar la aplicación UGREEN
o vaya al sitio web oficial de UGREEN > Soporte > Descargar > para instalar la aplicación.
IT
Scansionare il codice QR qui sopra utilizzando il proprio telefono per installare l'app
oppure andare al sito Web ufficiale di UGREEN > Supporto > Download > per installare l'app.
RU
Отсканируйте приведенный выше QR-код с помощью своего телефона, чтобы установить приложение
или перейдите на официальный веб-сайт UGREEN > Поддержка > Загрузить > Установить приложение.
JP
上記のQRコードを読み取り、アプリをインストールします。
または、UGREEN公式サイト>ダウンロード／サポートからアプリをインストールします。
CN
手机扫一扫，安装 App 或前往「绿联官网」—「下载/支持」，下载客户端并安装。
AR
امسح رمز الاستجابة السريعة أعلاه باستخدام هاتفك لتثبيت تطبيق UGREEN أو انتقل إلى موقع UGREEN الرسمي > الدعم > التنزيل لتثبيت التطبيق.
NL
Scan de QR-code hierboven met uw telefoon om de app te installeren
of ga naar de officiële website van UGREEN > Ondersteuning > Downloaden > om de app te installeren.
SE
Skanna QR-koden ovan med din telefon för att installera appen
eller gå till UGREENs officiella webbplats > Support > Ladda ner > för att installera appen.
PL
Zeskanuj powyższy kod QR za pomocą telefonu, aby zainstalować aplikację lub przejdź do oficjalnej strony UGREEN > Wsparcie > Pobierz, aby zainstalować aplikację.
TR
UGREEN uygulamasını yüklemek için telefonunuzu kullanarak yukarıdaki QR kodunu tarayın veya uygulamayı yüklemek için UGREEN resmi web sitesi > Destek > İndir seçeneğine gidin.
BP
Leia o código QR acima usando seu telefone para instalar o aplicativo ou acesse o site oficial da UGREEN > Suporte > Baixar > para instalar o aplicativo.

Features Description

EN
Functions will be available after installing the app and adding your headphones to the app:

· Check the battery level of the headphones, and the connection status of devices.
· Select gaming mode and EQ sound effects according to personal preferences (8 groups optional).
· Support LDAC Hi-Res audio decoding (ensure your device supports the codec).
· Customize your settings:button controls, noise cancelling control, transparency mode, gaming mode, and other functions.

Note
· iOS devices do not support LDAC Hi-Res audio decoding.
· Hi-Res audio decoding provides high-quality wireless audio, but at the cost of increased power consumption and chance of freezing. It is recommended to use it in an environment with low wireless signal interference.

DE
Merkmale-Beschreibung
Die Funktionen sind nach der Installation der App und dem Hinzufügen des Kopfhörers zur App verfügbar:

· Überprüfen Sie den Batteriestand des Kopfhörers und den Verbindungsstatus von Geräten.
· Wählen Sie den Spielmodus und die EQ-Soundeffekte nach Ihren persönlichen Vorlieben (8 Gruppen optional).
· Unterstützung von LDAC Hi-Res-Audiodekodierung (stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät diesen Codec unterstützt).
· Passen Sie Ihre Einstellungen an: Tastensteuerung, Geräuschunterdrückung, Transparenzmodus, Spielmodus und andere Funktionen.

Hinweise:
· iOS-Geräte unterstützen keine LDAC Hi-Res-Audio-Decodierung.
· Die Hi-Res-Audio-Decodierung bietet eine hohe Qualität der kabellosen Audioübertragung, allerdings auf Kosten eines erhöhten Stromverbrauchs und der Wahrscheinlichkeit von Verzögerungen. Es wird empfohlen, sie in einer Umgebung mit geringen Störungen des Funksignals zu verwenden.

FR
Description des Fonctionnalités
Les fonctions seront disponibles après avoir installé l'application et ajouté votre casque à l'application :

· Vérifiez le niveau de batterie du casque et l'état de connexion des deux appareils.
· Sélectionnez les effets sonores EQ en fonction de vos préférences personnelles (8 groupes en option).
· Supporte le décodage audio LDAC Hi-Res (assurez que votre appareil supporte le codec).
· Personnalisez vos paramètres : commandes des boutons, contrôle tactile, contrôle de suppression du bruit, mode transparence, mode jeu et autres fonctions.

Note
· Les appareils iOS ne supportent pas le décodage audio LDAC Hi-Res.
· Le décodage audio Hi-Res fournit un son sans fil de haute qualité, mais au prix d'une consommation d'énergie accrue et d'un risque de gel. Il est recommandé de l'utiliser dans un environnement avec de faibles interférences de signal sans fil.

ES
Descripción de las Características
Las funciones estarán disponibles después de instalar la aplicación y agregar sus auriculares a la aplicación:

· Verifique el nivel de batería de los auriculares y el estado de conexión de los dispositivos.
· Seleccione el modo de juego y los efectos de sonido EQ según sus preferencias personales (8 grupos opcionales)
· Admite decodificación de audio LDAC de alta resolución (asegúrese de que su dispositivo admita el códec).
· Personaliza tu configuración: controles de botones, control de cancelación de ruido, modo de transparencia, efectos de sonido espacial, modo de juego y otras funciones.

Nota:
· Los dispositivos iOS no admiten la decodificación de audio LDAC Hi-Res.
· La decodificación de audio de alta resolución proporciona audio inalámbrico de alta calidad, pero a costa de un mayor consumo de energía y la posibilidad de congelarse. Se recomienda utilizarlo en un entorno con baja interferencia de señal inalámbrica.

IT
Descrizione delle Caratteristiche
Le funzioni saranno disponibili dopo aver installato l'app e aggiunto le cuffie all'app:

· Controllare il livello della batteria delle cuffie e lo stato di connessione dei dispositivi.
· Selezionare la modalità gaming e gli effetti sonori EQ in base alle preferenze personali (8 gruppi opzionali).
· Supporta la decodifica audio ad alta risoluzione LDAC (assicurarsi che il proprio dispositivo supporti il codec).
· Personalizzare le proprie impostazioni: controlli dei pulsanti, controllo della cancellazione del rumore, modalità trasparenza, modalità gaming e altre funzioni.

Note:
· I dispositivi iOS non supportano la decodifica audio ad alta risoluzione LDAC.
· La decodifica audio ad alta risoluzione fornisce audio wireless di alta qualità, ma al costo di un maggiore consumo energetico e del rischio di ritardi. Si consiglia di utilizzarlo in un ambiente con basse interferenze del segnale wireless.

RU
Описание Функций
Функции будут доступны после установки приложения и добавления ваших наушников в приложение:

· Проверьте уровень заряда батареи наушников и состояние подключения устройств.
· Выберите игровой режим и EQ звуковые эффекты в соответствии с личными предпочтениями (8 групп опционально) .
· Поддержка декодирования звука LDAC Hi-Res (убедитесь, что ваше устройство поддерживает этот кодек).
· Настройте свои настройки: управление кнопками, управление шумоподавлением, режим прозрачности, игровой режим и другие функции.

Внимание:
· Устройства iOS не поддерживают LDAC Hi-Res декодирование звука.
· Декодирование звука Hi-Res обеспечивает высококачественный беспроводной звук, но за счет повышенного энергопотребления и вероятности зависания. Рекомендуется использовать его в среде с низким уровнем помех беспроводному сигналу.

JP
機能紹介
アプリをインストールし、ヘッドホンをアプリに追加すると以下の機能が利用できるようになります：

· イヤホンと充電ケースのバッテリー残量、デバイスの接続状態を確認します；
· 好みに応じてゲームモードとEQサウンドエフェクト（オプションで8グループ）を選択し。
· LDACハイレゾオーディオデコーディングに対応（お使いのデバイスがこのコーデックに対応していることをご確認ください）；
· 設定のカスタマイズ:タッチ・コントロール、ノイズ・キャンセリング・コントロール、透明度モード、空間効果音、ゲームモードなどです。

ご注意
· iOSデバイスはLDACハイレゾオーディオデコーディングをサポートしていません；
· ハイレゾオーディオデコーディングは高音質のワイヤレスオーディオを提供しますが、その代償として消費電力が加速され、遅延が発生する可能性があります。ワイヤレス信号の干渉が少ない環境で使用することをお勧めします。

CN
特色功能介绍
安装 App 后，将您的 Max5c 耳机添加至 App 中，即可体验以下功能：

· 查看耳机电量、设备连接状态；
· 根据个人喜好进行设置 EQ 音效（8 组可选）、游戏模式；
· 支持 LDAC 智能高清解码功能（需您的设备支持此功能）；
· 支持触控操作、降噪、通透模式、游戏模式等功能自定义。

注意
· iOS 设备不支持 LDAC 智能高清解码功能；
· 开启 LDAC 智能高清解码功能可能加快电量消耗，增加卡顿几率，推荐在低干扰环境下使用。

AR
وصف الميزات
بعد تثبيت التطبيق، أضف سماعات الرأس H6 Pro إلى التطبيق لتجربة الميزات التالية:

التحقق من مستوى بطارية سماعات الأذن وصندوق الشحن، وحالة اتصال الأجهزة المزدوجة؛
حدد تأثيرات صوت EQ وفقًا للتفضيلات الشخصية (8 مجموعات اختيارية)؛
دعم وظيفة فك التشفير الذكية عالية الوضوح LDAC (يحتاج جهازك إلى دعمها)؛
استخدم وظيفة "البحث عن سماعات الرأس" لمساعدتك في التأكد بسرعة من موقع سماعات الرأس؛
يدعم التشغيل باللمس، وتقليل الضوضاء، ووضع الشفافية، والمؤثرات الصوتية المكانية، ووضع اللعبة وتخصيص الوظائف الأخرى.

يلاحظ:
لا تدعم أجهزة iOS وظيفة فك التشفير الذكية عالية الوضوح LDAC؛
لا يمكن استخدام وظيفة فك التشفير الذكية عالية الوضوح LDAC عند تشغيل وظيفة الاتصال المزدوج بالجهاز، يرجى إيقاف تشغيل وظيفة الاتصال المزدوج بالجهاز قبل استخدامها.

NL
Beschrijving van functies
Functies zijn beschikbaar nadat u de app heeft geïnstalleerd en uw koptelefoon aan de app heeft toegevoegd:

· Controleer het batterijniveau van de koptelefoon en de verbindingsstatus van apparaten.
· Selecteer de gamemodus en EQ-geluidseffecten op basis van persoonlijke voorkeuren (8 groepen optioneel).
· Ondersteuning van LDAC Hi-Res audio-decodering (zorg ervoor dat uw apparaat de Codec ondersteunt).
· Pas uw instellingen aan: knopbediening, ruisonderdrukking, transparantiemodus, gamemodus en andere functies.

Opmerking:
· iOS-apparaten ondersteunen geen LDAC Hi-Res audio-decodering.
· Hi-Res audio-decodering biedt draadloze audio van hoge kwaliteit, maar gaat ten koste van een hoger stroomverbruik en de kans op vastlopen. Het wordt aanbevolen om het te gebruiken in een omgeving met weinig storing van draadloze signalen.

SE
Beskrivning av funktioner
Funktioner kommer att vara tillgängliga efter att du har installerat appen och lagt till dina hörlurar i appen:

· Kontrollera hörlurarnas batterinivå och anslutningsstatus för enheter.
· Välj spelläge och EQ-ljudeffekter enligt personliga preferenser (8 grupper valfria).
· Stöd LDAC Hi-Res ljudavkodning (se till att din enhet stöder codec).
· Anpassa dina inställningar: knappkontroller, brusreducerande kontroll, transparensläge, spelläge och andra funktioner.

Obs:
· iOS-enheter stöder inte LDAC Hi-Res ljudavkodning.
· Högupplöst ljudavkodning ger högkvalitativt trådlöst ljud, men till priset av ökad strömförbrukning och risk för frysning. Det rekommenderas att använda det i en miljö med låg trådlös signalstörning.

PL
Opis funkcji
Funkcje będą dostępne po zainstalowaniu aplikacji i dodaniu słuchawek do aplikacji:

· Sprawdź poziom naładowania baterii słuchawek i stan połączenia z urządzeniami.
· Wybierz tryb gry i efekty dźwiękowe EQ zgodnie z osobistymi preferencjami (opcjonalnie 8 grup).
· Obsługa dekodowania dźwięku LDAC Hi-Res (upewnij się, że Twoje urządzenie obsługuje ten kodek).
· Dostosuj swoje ustawienia: sterowanie przyciskami, kontrola redukcji szumów, tryb transparentny, tryb gry i inne funkcje.

Uwaga:
· Urządzenia z systemem iOS nie obsługują dekodowania dźwięku LDAC Hi-Res.
· Dekodowanie dźwięku Hi-Res zapewnia wysoką jakość dźwięku bezprzewodowego, ale kosztem zwiększonego zużycia energii i ryzyka zawieszenia. Zaleca się korzystanie z urządzenia w środowisku o niskim poziomie zakłóceń sygnału bezprzewodowego.

TR
Özellik Açıklaması
Uygulamayı yükledikten ve kulaklığınızı uygulamaya ekledikten sonra işlevler kullanılabilir olacaktır:

· Kulaklığın ve şarj kutusunun pil seviyesini ve cihazların bağlantı durumunu kontrol edin.
· Kişisel tercihlere göre oyun modu ve EQ ses efektlerini seçin (8 grup isteğe bağlı).
· LDAC Yüksek Çözünürlüklü ses kod çözmeyi destekleyin (cihazınızın codec bileşenini desteklediğinden emin olun).
· Ayarlarınızı özelleştirin: düğme kontrolleri, gürültü engelleme kontrolü, şeffaflık modu, oyun modu ve diğer işlevler.

Not:
· iOS aygıtları LDAC Yüksek Çözünürlüklü ses kod çözmeyi desteklemez.
· Yüksek Çözünürlüklü ses kod çözme, yüksek kaliteli kablosuz ses sağlar ancak güç tüketimi artar ve donma riski oluşur. Kablosuz sinyal girişiminin düşük olduğu bir ortamda kullanılması tavsiye edilir.

BP
Descrição das características
As funções estarão disponíveis depois de instalar o aplicativo e adicionar seus fones de ouvido a ele:

· Verifique o nível da bateria dos fones de ouvido e o status da conexão dos dispositivos.
· Selecione o modo de jogo e os efeitos sonoros do equalizador de acordo com as preferências pessoais (8 grupos opcionais).
· Suporte à decodificação de áudio LDAC de alta resolução (verifique se seu dispositivo é compatível com o codec).
· Personalize suas configurações: controles de botão, controle de cancelamento de ruído, modo de transparência, modo de jogo e outras funções.

Nota:
· Os dispositivos iOS não são compatíveis com a decodificação de áudio LDAC de alta resolução.
· A decodificação de áudio de alta resolução oferece áudio sem fio de alta qualidade, mas às custas de maior consumo de energia e possibilidade de congelamento. Recomenda-se usá-lo em um ambiente com baixa interferência de sinal sem fio.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The devicecan be used in portable exposure condition without restriction.

IC Statement

EN
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference ;
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FR
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portable sans restriction.

Important WEEE Information

This symbol on the product(s) and / or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product(s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.
Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.
Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.
Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.
For professional users in the European Union
If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.
For disposal in countries outside of the European Union
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
EU REP: Ugreen Group GmbH
Add: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

GB Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive UK Radio Equipment Regulations(SI 2017 No.1206)& The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (SI 2012 No.3032). Learn more about the GB Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
UK REP: Acumen International Business Consultancy Limited
Add: 94 Ock Street, Abingdon, OX14 5DH, UK

Manuale utente
PAP 22
Raccolta carta

Battery specifications:
Category: portable battery
Type: lithium-ion
Net weight (kg): 0.0115
Capacity (mAh): 600mAh (3.7V)
Power (kWh): 2.22
Exceeding cadmium (0.002%) or lead (0.004%) content: no